



# GAZETA TRANSILVANIEI

REDACȚIA și ADMINISTRAȚIA  
BRAȘOV, STRADA LUNGA Nr. 5.

— Telefon 226 —  
Abonament anual 200 lei  
Pentru străinătate 600 lei  
Pentru autorități 500 lei  
Anunțuri, reclame, după taif

FONDATA LA 1838 DE GHEORGHE BARIȚIU.

Apare de trei ori pe săptămână

Plângând plecarea dela „Adevărul” și „Dimineața” a fraților C. și N. Graur (alias Avrum Brauer Rosenfeld) „Partea” scrie: „ne dorim și pe viitor prietenii de idei tot așa de hotărâți, cum au fost frații C. și N. Graur.

Felicităm frații de cruce iudeo-naționaliști.

Marc supărare la Budapesta

## Cefind z arele maghiare...

Este vorba de zierele cari apar la Budapesta și cari de câteva zile se tânguiesc amar de atitudinea ostilă a Germaniei față de poftele revizioniste maghiare.

Ce s'a întâmplat? Săptămâna trecută unul dintre îndrumătorii politicii național-socialiste germane și în același timp un factor de seamă în ministerul de externe german d-l Rosenberg a publicat în oficiul guvernului german „Völkischer Beobachter” un articol în legătură cu „neînțelegerea și revizionismul”, în care a afirmat între altele că Europa nu poate fi împărțită în două tabere: revizionistă și antirevizionistă și că Germania nu înțelege să dea un pas în direcția revizionismului.

Acest articol a produs emoție mare la Budapesta, deoarece după disursul lui Mussolini dela Milano Ungaria s'a așteptat cu totul la alta atitudine din partea Germaniei. Această emoție s'a transformat în consternare, deoarece în loc ca afirmațiile lui Rosenberg să fie desavășite, ziarul „Argriff” organul ministerului propagandei Goebbels a luat a doua zi de asemenea o atitudine puțin binevoitoare față de revizionismul maghiar.

Ziarele maghiare se tânguiesc amar și se întrebă: de ce au apărut aceste articole ostile Ungariei tocmai după discursul lui Mussolini, după vizitele con-

telui Ciano la Viena și Budapesta și în preajma vizitei regelui Horthy la Roma?

Iată câteva spicuiuri din presa budapestană. „Pesti Hirlap” atacând pe autorii articolelor spune că statele Miciei Înțelegeri se vor folosi de aceste atacuri pentru ași apăra punctul lor de vedere; „Esti Kurir” scrie că Germania nu arată nici un interes față de problemele maghiare, deși înainte de aceasta se cerea Ungariei ca să se încredințeze politicii sale externe, iar „Az Est”, protestează contra faptului că pretențiile revizioniste maghiare sunt considerate drept salturi tactice.

Semnificativă este în deosebi tânguiesc ziarului catolic „Magyar Szó”, care se plânge de felul cum sunt tratate alianțele din vremea războiului amintind Ungurilor că din pa tea Franței și Angliei i s'a spus Ungariei, ca să nu conteze pe politica germană în chestiunea revizionistă și încheie cu afirmațiunea că politica externă maghiară nu poate merge mână în mână cu cea germană, deoarece politica externă a Germaniei este foarte egoistă. În același ziar fostul deputat B. Zsilinsky vede în declarațiile lui Rosenberg un fel de avertisment că Ungaria trebuie să renunțe la intențiile revizioniste, așa după cum face Germania cu Alsacia și Lorena.

Se vede că Ungurii le-a ca n trecut beția delirantă produsă de discursul Ducelui dela Milano!

străinătate și mai ales pentru contrabalansarea propagandei așa de vii a revizionismului maghiar.

Fiind astfel este logic ca Liga să rămână deasupra frământărilor politice interne și să-și spuie cuvântul numai când chestiuni de interes general național sunt în joc, când momente importante politice externe, în legătură cu revizionismul și cu amenințarea hotarelor țării prin călcarea tratatelor, fac necesară o manifestare demnă a unității și solidarității poporului român.

Într'un astfel de moment ne găsim acum, moment produs prin declarațiile ducelui Mussolini, prin care Italia, sora noastră mai mare, pentru interese politice momentane ale acestuia, a intrat în șirul celor ce patronază revizionismul maghiar.

În fața acestui dureros atac de frate, — care nu ne înspăimântă, dar ne jigăește — se impune să protestăm și să manifestăm solidaritatea indestructibilă și hotărârea neștrămutată de a face toate jertfele ce ni le poate cere neînțelegerea și revizionismul maghiar, pentru păstrarea patrimoniului național, dobandit prin lupte de veacuri, cu jertfe nemăsurate și cu urmare logică a drăpăției naționale și a ideii de stat național, care stăpânește azi lumea.

În scopul acesta, încheie ora tul, se va propune adunării de azi spre votare o moțiune. (Aprobări generale).

A luat apoi cuvântul d-l prof. Gh. Lungulescu, secretar general al Ligii antirevizioniste în numele d-lui Stelian Popescu, care printr-o impresionantă cuvântare făcând o incursiune judicioasă în istoria trecutului neamului românesc pe aceste paturi, evidențiază faptul indiscutabil, pe temeiul cronicilor și a dovezilor istorice, că strămoșii Românilor, urmașii lui Traian și Decebal, au fost stăpânii adevărați ai acestor meleaguri cari ne aparțin de fapt și de drept nouă. Tot cu dovezi istorice arată calitățile de vitejie și de element civilizatoric al străbunilor noștri daco-romani în cursul vremurilor.

Trecând la recente declarații ale ducelui Mussolini le califică drept o trădare față de latinitatea noastră și le înfierăază cu toată energia, fiindcă ele constituiesc o sfidare a unor drepturi eterne, consfințite de istorie și de imensa jertfă și suferințe.

D-l general i. r. A. Cornățeanu a să că gestul lui Mussolini trebuie adus și în legătură cu marele conflict care există între Italia și Anglia, care prin recenta victorie îl lasă în Abesini, își vede penultimă dominațiunea colonială. Ca urmare, Italia cerându-și dreptul de expansiune colonială în raport cu puterile de vitalitate ale poporului, a intrat în conflict cu statele care fac și au făcut la Geneva politica Angliei. D sa e de părere, că îndata ce conflictele momentane vor dispărea, va reînvia odată cu afinitățile indestructibile ale rasei și prietenia tradițională între cele două țări latine.

Cât privește patrimoniul național, pe acela poporul român

înțelege să și-l apere cu orice jertfă și împotriva oricui.

D-l Dr. Sulică luând cuvântul, face constatarea justă, că numai organismele puternice trupesc pot rezista cu succes atacurilor diversilor microbi. Tot astfel și în lupta popoarelor pentru apărarea drepturilor lor, numai organismele naționale puternice și sănătoase pot rezista atacurilor dușmane din lăuntru și din afară.

De-aci urmează pentru noi Români, ca să încetăm cu luptele între frați, cari ne-au adus dela Unire încoace până azi în situația dureroasă în care ne găsim azi, desbinași politicește, dușmăniți între noi persecutându-ne reciproc și uitând cu totul ca să ne apărăm în contra dușmanilor interni și streini, cari ne-au încălecat folosindu-se de certele și dușmăniile noastre interne.

Aceste lupte trebuie să înceteze. Cu toții, oricine ar fi la conducerea țării, trebuie să sprijinim înțărirea și însierirea elementului românesc, ca astfel să putem face față nu numai atacurilor din lăuntru țării, ci și atacurilor din afară, care se întăresc pe zi ce merge. Numai o națiune sănătoasă, deplin solidă și conștientă de menirea ei poate rezista cu succes invingând pe cei cari se ating cu mâni sacrilege de patrimoniul sfânt moștenit din moși-strămoși.

În totul luptelor interne de partid revine Ligii antirevizioniste române marea mărț de a fi izbutit să cheme pe Români la realitate și să impună tuturor solidaritatea națională de sus până jos, care se impune acum mai mult ca oricând. Liga antirevizionistă, cu autoritatea ei covârșitoare ca exponent autorizat al opiniei publice, trebuie să facă neînfriztat din înarmarea reală a țării, dogma vieii românești a politicii de stat. Înarmării morale, pe care a pregătit-o, trebuie să i urmeze înarmarea materială. Și atunci nu vom mai căuta alianțe, ci ni se va căuta alianța de țări pentru merle noastre însușiri de luptă ori.

Terminându-se cuvântările s'a celit și prănit cu unanimitate următoarea

## MOȚIUNE

Româniaea Braşovului, în adunarea generală a organizației județene a Ligii antirevizioniste române, din 22 Noembrie 1936 votează cu însufleșire următoarea moțiune:

1. Se realizează întru totul la moțiunea comitetului central al Ligii din 5 Noembrie 1936.

2. Se declară gata să și dea întreg tributul cel și cere țara pentru apărarea patrimoniului național din cuprinsul patriei întregite cu Ardealul, Banatul, Crișana, Maramureșul, Bucovina și Basarabia în contra ori cui s'ar încumeta să l atace, ori cine ar fi acela, chiar frate de sânge.

3. În fața declarațiilor italiene, prin cari se oferă Ungariei, pentru interese egoiste politice de moment, pentru o prăteie politică înteresată, părți din corpul teritoriului nostru național, opunem voiața noastră hotărâsă de a nu ceda nici un pas din patrimoniul național, pe care îl stăpânim pe deplină dreptate, în virtutea ideii de stat național. Nici chiar atunci când Italia ar să din teritoriul ei național căștigat în război în virtutea aceleiași idei, părțile rupte deia fosta Austro-Ungarie.

4. Hotărâșe să se organizeze o adunare națională de protestare în contra revizionismului pe ziua de 1 Decembrie, ziua unirii dela Alba Iulia.

### Nouii comitet.

Procedându-se la alegerea nouului comitet al secției Ligii antirevizioniste din orașul și județul Braşov, au fost aleși următorii:

Președinte Dr. P. Nistor, medic pr. jud.

Membrii: D-na Maria B. Băutulescu, d-l ing. Simeon Borzeu, inspector gen. C. E. R., Dr. Nicolae Căman, președ. Asociației Braşov, Gheorghe Căteanu, farmacist, fost prefect, Al. Cărașeanu, general în r., C. Ionescu, dir. tic. „Meșota”, I. Moșoiu, dir. tic. „Șegusa”, C. Marlescu, lăncu Nan, farmacist, prefect ex jud., Dr. Teodim Prișcu, medic șef al Amb. policlinic, primar al orașului Braşov, Dr. Mircea Suciu-Sabianu, medic al Amb. policlinic, Dr. Valer Sînghe, medic de curc. Braşov, Petru I. Teodorescu, profesor, C. Vonescu, colțaci în r.

## Manifestația Ligei antirevizioniste la Braşov

Intrunirea de Duminică a membrilor Ligii antirevizioniste, secția Braşov, a prilejuit o impunătoare manifestațiune națională prin cuvântările rostite ca și prin numeroasa asistență care, și-a finit de datorie să urmeze chemarea ce-i s'a adresat.

De mult timp bătrâna sală a „Statului” n-a mai văzut o asistență atât de numeroasă și selectă: cărturari și popor, care să-și fi manifestat într-o unanimitate atât de impresionantă hotărârea dărză de-ași apăra patri-

moniul național în contra opresorilor de odinioară și a celor ce-i incurajează în pofta lor de revizuire a grănjelor.

Răspunsul dat acestor încercări neputnicioase de către cei de față, în frunte cu capii autorităților, delegații tuturor partidelor și organizațiilor politice românești și cu reprezentanții Bisericii, a școlărilor și a tuturor instituțiilor naționale și culturale, a fost scurt și cuprinzător: *nici o brază!*

## Cum a decurs adunarea

Adunarea a fost deschisă la ora 11<sup>1/2</sup> a m. de către președintele secției „Ligii antirevizioniste” din orașul și județul Braşov d-l Dr. Pompiliu Nistor în prezența unei mari asistențe care a ocupat până la ultimul loc sala „Statului” din Piața Libertății, salutând pe cei de față, cari s'au prezentat într'un număr atât de impresionant la chemarea comitetului Ligii antirevizioniste.

În expunerea sa, subliniată de aprobările celor prezenți, președintele Dr. Nistor a arătat pe scurt scopul Ligii antirevizioniste, care

este dezvoltarea sentimentului de solidaritate națională și de rezistență activă în apărarea patrimoniului național.

Nu înseamnă aceasta, că numai cei ce sunt în Ligă sunt buni români și gata de ultima jertfă pentru apărarea patrimoniului unității naționale, căci fiecare român este și trebuie să fie solidăru cu toată națiunea în aceeași privință. Ci înseamnă, că cei ce sunt înrolți în Ligă, jin să man feste activ și public voiața lor de a fi promotorii păstrării unității naționale, mai ales față de

## Imperativul vremii

Niciodată cei slabi n'au avut dreptate. Ori cât de elocvente ar fi probele prezentate de ei și oricât de evidentă ar fi dreptatea lor, cei slabi au fost totdeauna sacrificați. Numai cei tari și puternici au totdeauna dreptate.

Acest adevăr istoric, permanent, înțeles azi mai bine ca ori când de toate popoarele, ne arată printruce statele, puțin încercătoare în tratate și alianțe, se înarmează puternic și se întăresc neîncetat, transformându-se în adevărate forțarețe.

Când flacăra războiului luminează orizontul, când duduul asurzitor al uzinelor de arma-

ment acoperă strigătul disperat și jalea al păcii, când mirosul prafului de pușcă se simte și ministru pretulindeni și can echilibrul angrenajului social, european, minat fiind de uneltirile meschine ale lăcomiei barbare, este amenințat să se prăbușească, — a crede încă în eficacitatea tratatelor și a aștepta, nepăsător și slab, în fața primejdiei, sprijinul altora, înseamnă că, trăind în afară de realitate, ne semnăm, inconștienți, propria sentință de moarte.

Sentimentalii părtași la conferințele internaționale, amăgiți de frumusețea platonice a vorbelor mari, vor încheia mereu

atenție, urmând pe aceeași cale utopică a păcii... In caz de nevoie însă, tot numai cei tari și puternici vor putea face față evenimentelor, opunând primejdiilor de ori unde, propriile lor forțe — cel mai bun și mai sigur scut de apărare al patrimoniului strămoșesc contra uneltirilor dușmane.

Armata unei țări este factorul ce reprezintă puterea și forța de afirmare a poporului, sufletul este cel ce dă tărie, inobilând acțiunile lui.

*Armă și suflet formează chezașia existenței unei națiuni* Armă și suflet sunt factorii ce impun popoarelor respectul reciproc, asigurând integritatea, libertatea și demnitatea națiunilor.

Fără suflet și fără o armată organizată, disciplinată și bine înzestrată, nu se poate concepe decât un popor slab, care, lipsit fiind de însuși fire patriotică, de simțul răspunderii și al memoriei sale istorice, se găsește în permanență la discreția dușmanilor...

In concertul popoarelor numai atunci ne vom putea păstra libertatea, demnitatea și pământul hărăzit nouă de Dumnezeu, când având o armată pregătită și bine înzestrată și fiind însuflețiti de dragostea de neam și de țară, vom fi la înălțimea cerințelor timpului. Să călăim deci în noi tăria de apărare a drepturilor noastre, și puternici fiind, să nu ne biziim prea mult în ajutorul moral și material al altora.

Securitatea existenței poporului nostru depinde în primul rând de propriile noastre forțe, de mijloacele proprii, pe cari le vom avea la timp spre a întâmpina evenimentele ce eventualitatea ni le va aduce.

*In vremuri de primejdie salvarea nu ne poate veni decât de la noi și prin noi înșine.*

*Să fim tari și puternici!*

Din suflet și arme să ridicăm între Nistru și Tisa o fortăreață inaccesibilă inamicului, demnă de viață, temută și respectată de toate popoarele. O fortăreață de apărare a drepturilor noastre sacre imprescriptibile, o fortăreață de afirmare românească!

Tăria unitară a sufletului nostru românesc să ne fie pavăza contra tuturor uneltirilor dușmanilor, iar puterea armelor noastre să fie scutul ce va opri toate încercările vrăjmașilor noștri.

Să fim tari!  
Iată imperativul categoric al zilelor de azi și de totdeauna.

C. I. Odor

## Tot despre scumpirea traiului

Apel către membrii Asociației pensionarilor, către organizațiile de salariați publici și către publicul consumator, în genere.

Scumpirea crescândă a traiului și greutățile de trai, tot mai apăsătoare, din timpul din urmă, ne-au silit să ne găsim permanent în poziție de luptă. Sforțările noastre au primit un început de realizare, căci guvernul țării a luat în serioasă tratare aceste chestii, așa de arzătoare pentru noi ca și pentru populații sărmană în genere.

Dar, dacă noi am pășit în arena luptelor, părăsindu-ne liniștea la care ne impune situația noastră, nu am înțeles să facem aceasta decât fiind o avântură a consumatorilor, în genere, cari suferă de o potrivă cu noi.

Motivul scumpirii traiului se cunosc: *Trusturile și cartelurile fabricanților atotputernici și specula neumană și nepermisă.*

Guvernul țării, a venit cu un început de măsură, în combaterea acestui flagel social. Primăria municipiului nostru, la rândul ei, încearcă să pună frâu speculei. Dar aceasta nu e suficient. Ceeace s'a făcut, este puțin, totuși relativ multumitor că e un început spre bine!

Primăria a aplicat amenzi în multe cazuri de culpă ale speculanților. Numele lor va fi publicat.

*Înalta Curte de Casație și Justiție a condamnat, la rândul ei, definitiv cartelurile de orice fel (Decizia publicată în Curierul Judiciar No 34 - 1936, art 8 din legea pentru combaterea speculei.*

Prin urmare, calea luptei este deschisă. Acum vine rândul nostru!

Acest apel, să sune ca o trompetă de alarmă pentru mobilizarea generală a sufletelor consumatorilor.

Să ne declarăm în permanentă luptă, cu mijloace legale, în contra acelor cari mascați ne spoliază. Deci urinași ne. Având concursul Dv. al tuturor miilor de consumatori și al comercianților cinstiti, vom reuși să stărpim hdra organelor acestor câteva zeci sau sute de inși, cari ne speculează în ultimul grad.

Astfel mobilizați, deși concursul Dv. prețios, autorității municipale în aplicarea măsurilor.

Denunțați autorităților îndrept: Parchetului, Tribunalului, Inspectoratului Industrial - Comercial, Primăriei Municipiului, sau comisariatelor de poliție, orice abateri dela ordonanțe. Indicați

acestor autorități orice cartel veți dovedi între fabricanți sau comercianți, cu scopul de a ne specula

Pentru înlesnirea unor asemenea denunțuri și reclamațiuni, în orice timp — fie chiar și în zile de sărbători, *Primăria pune la dispoziția consumatorilor, un registru special, și îl înmânează la poartă edilului Primăriei. Denunțul va indica: adresa sa și a firmei în culpă, data consumării faptului, narairea împrejurărilor în cari s'a comis, cum și martorii propuși.*

Așa dar începutul s'a făcut; vă așteptăm la lucru. În încheiere, să unim glasurile noastre și să strigăm din adâncul inimilor: *Jos trusturile, jos cartelurile cu puternicii lor susținători, jos specula neumană și nepermisă.*

Președintele Asoc. Pensionarilor, Brașov  
N. Stoicovici

Secretar,  
I. Popovici

## La instalarea preotului D. Tohăneanu

Este orășit nou înființată parohia ortodoxă din Blumăna, aușnut să b'neventeze pe primul lor paroh, tânărul preot D. Tohăneanu, cu prilejul instalării din săptămâna trecută, prin următoarea cuvântare rostită de fruntașul parohian Ioan Burtan:

Biruința poporului român și suportarea tuturor nelegiurilor în decursul veacurilor din partea stăpânilor vitrege, se datorește puteraticului sentiment religios păstrător de tradiții, — credinței noastre strămoșești.

De aceea, ori de câte ori se ridică o nouă biserică creștină ortodoxă, aceasta înseamnă că o nouă piatră de hotăr va stăruia la integritatea scumpel noastre țări.

Prin credință strămoșii noștri și noi generația de sacrificiu a războiului sfânt pentru întregirea neamului, am învins toate neajunsurile și am putut rezista tuturor suferințelor cauzate de cumplitul războiu, care a costat viața la sute de mii de eroi.

Și etăta vreme cât poporul nostru românesc va rămâne neclintit în credința sa strămoșească și nu se va lăsa ademnit de aceia cari încearcă să ne distrugă credința — căci numai astfel cred că ne pot distruge țara, cum s'a întâmplat în alte

Fiecare om are nevoie de bucurie



mai ales atunci când este strâmtorat. În acest caz nu este altceva mai nimerit decât să-și facă cât mai plăcuta acele lucruri de cari are neapărată nevoie. De exemplu să-și prepare o gustare hrănită, iefină și cu un gust delicios din Kathreiner Kneipp Cafea de Malț cu Veritabil Franck.

**Kathreiner și Franck**  
sunt foarte nimeriți, tocmai pentru timpurile mai puțin bune.

Stat, — scumpa noastră țară se va înări și va prospera spre cinstea și bucuria noastră a tuturor.

În sentimentul religios trebuie să ne creștem copiii, pentru că numai astfel îi putem pune la adăpost de încercările dușmanilor poporului nostru ca să ajungă demai urmași ai înaltașilor, cari cu mari sacrificii ne-au lăsat o scumpă moștenire.

Acestes sunt gândurile, de cari suntem stăpâniți astăzi când noi avem fericirea să primim cu festul cuvenit, pe vrednicul nostru duhovnic și părinte,

Prea Sfinte Părinte, tineretea Dv. noastră și dorința ce aveți în suflet pentru a vă dedica cu totul misiunii pe care o aveți în pa-

trăria noastră, care se simte o no etă prin alegerea făcută, este o hazăsie că veți fi la înălțimea așteptărilor noastre iar de activitatea ce urmează să devolțaji ne legăm temelnice speranțe.

Cristos, Rege și Națiune vor fi cuvintele, care vor sta alături de evanghelie și cari ne vor înțări pe noi în credința noastră care trebuie să fie puternică mai ales astăzi.

Din partea noastră vă asigurăm de tot concursul și vă vom înconjura cu toată dragostea de care ca buni creștini suntem capabili a vă dovedi.

La aceste sentimente vă urez sănătate și izbândă în munca ce ntreprindeți.

## Conferința D-lui prof. Const. Nedelcu la Liga Culturală

După d'ni profesori N. Iorga, Al. Borza și Dr. E. Răcoviță, a vorbit Sâmbătă seara, în fața unui auditor, care făcea reîncăpătoare sala festivă a liceului „Andrei Șaguna, dl. inspector general al cercetășiei, Const. Nedelcu, despre „Valori spirituale românești“

Înainte de conferință, dl. președinte al secțiunii din Brașov l-a salutată cu următoarele cuvinte: „Dl. Constantin Nedelcu ne este bine cunoscut tuturor, pentru că d'nsa, chiar în vara trecută aici, la Jamboreea Cercetășilor din Poiana Brașovului, deci oarecum sub ochii noștri, a continuat să desfășoare vechi, în suflete și atât de rodnică d' sale activitate“.

„După ce am văzut largă participare, din țară și din afară, la această Jamboree, cum și superioara manifestare cercetășească,

ne-am putut convinge deplină cu tot și de răsunetul instituției, ca și de importanța acestei școli a inimii și a voinței.

„Intensa activitate în acest domeniu a dlui profesor Nedelcu se poate caracteriza prin'tro apropere tot mai mare a cercetășiei de spiritualitatea românească și de directivele sigure ale științei pedagogice

„Un mare cugățător contemporan spune cu dreptate că, dintre toate valorile omenești, cele mai înalte sunt acelea legate de progrese morale ale societății. La aceste progrese morale țintește cercetășia și de aceea e cât se poate de îndreptățit entuziasmul cu care salutăm astăzi pe vrednicul nostru lăcător pentru cercetășie, care este distinsul nostru conferențiar“.

Dl prof. sor Nedelcu, după ce mulțumește pentru cuvintele a

## Cronica literară

Mircea Streinul:

### Divertiment

Câteva poezii pentru prietenii. 1936.

Volumul de față al prețu'tului poet bucovinean este o închinare prietenilor care au îmbrățișat cu căldură același crez întru deșarta frumusețe a slovelor.

Ceeace apreciem, pe densu pra bogatei sale activități publicistice, este mult.

Dl Mircea Streinul adâncind grave probleme sufletesti cu surprinzătoare mijloace lirice, a găsit drumul singular pe care-l urmează cu conștiințozitate. Versul său, a cărui muzicalitate e uneori umbrită, indică o mare emotivitate.

În „Divertiment“ se află la loc de cinste o vie mistică românească, o vădită tendință spre o spiritualizare în sens creștin alături de elemente lirice de suav parfum laic.

Poetul e dinamic, prințând în

plastice imagini mișcarea eternă a naturii:

*O clipă a tăcut pădurea; doar ogoarele treceau cu ierburile 'n năul vântului; apoi, cu fluierul, porni Pan iar izvoarele — și iar răsună 'n nalturi cântecul pământului.* (Moarte 'n pădure).

Uele versuri sunt coljuoroase deși ca o lumână proprie. Iată un exemplu elcquent de poezie în care emoția este prinsă în inimitabile cuvinte:

*Te cheamă cornul; rătăcind, nu știi de unde. La urmă 'ngenunchezi. Iți code mâna. Urlă un câre. Sau un lup — și moartea te pătrunde încet; și Dumnezeu s'a coborât din turlă.*

*U! g'as mai strigă prin pădure după sine apoi, în frunze, ploaia lungă la perdut;*

Obsesia zădărniceii, a luminei pala revărsate peste țărături românești de basm, umple paginile atât de cuprinzătoare ale cărții de față.

Frumoase sunt și aceste rânduri, mărturisire de credință a unei tinereți creatoare și idealizatoare:

*... lucește flacăra credinței 'n Căpitan și țărna rumânească fi stă de logodire; arhanghelii se-adună, uite, verde lan, — legiunile ascultă cum îți dau de știre!*

Îndreptății închinarea ei, se potrivește însă de minune și poetului cu inima de crin, Radu Gyr, către care Mircea Streinul își îndreaptă lumina unei mari simpatii.

„Iisus în pădure“ e o bună poemă, de profundă religiositate.

Poezia, care încheie volumul ne e scumpă nu numai pentru lăch narea ei nouă, ci și prin deosebita atenție a poetului care ne amintește motivul predilect semnatarului acestor șire: calma tristețe a frumuseților visate.

Mircea Streinul în aceste amă nuntul prețios și de aceea, de multe ori, nu ajunge la toamnă definitivă. Înag nile curg abundente, poetice, ici, colo dispartate.

Celelalte poezii care alcătuiesc culgerea de față sunt de același ridicat nivel și, îned ns am lăsat să transcriem la urmă, pentru frumusețea de nouă poetică și pentru tautumul sufletesc al autorului, „Monolog“, închinat poetului Constantin Stelian, la rândul drămuitor de esențe rare:

*Buza cum de vânt fi-i arșă și de soare, câmp mă simt pe care să l săruși; umbră fi am căzut, ca șutul, la picioare — trec pe miriști nouri neșliuți.*

*Umeri cu lumină rară de dumbravă, iar vâ plovă zeci de dimineți; culmile în hâu te chie și 'n slavă — chiotul săbaticiei vieți.*

*Totuși, depărtări ai dat; singurătatea bate 'n frunzele cu gust amar;*

*drumurile se desnoadă 'n vastitatea miriștii cu nouri grei de var.*

*Ca 'ntr'un ochiu bolnav se tulbură lumina, sună 'n dealuri râsul veșniciei — cad cu ploile, să fi crească sub tulpina clară hrană viermilor și a gliciei.*

Dl Radolf Rabczka semnează patru gravuri în linoleum, cretând o adâncă înțelegere a poetului Mircea Streinul și mari posibilități artistice.

a. m.

Gripa o combateți cu Togonal! Tabletele Togonal sunt un perfect mijloc pentru combaterea gripei și a răcelilor. Togonal este un puternic dizolvant al acidului uric și în mare grad bactericid! Lust la începutul răcelii împiedică incubarea gripei! Rezultate surprinzătoare! Peste 6000 de atestate medicale. O încercare vă va convinge! Insistați asupra Togonalului; nu există ceva mai bun! La toate Farmaciile lei 52.

Colțul Cinematografic

# Pola Negri

## în „Moscova - Shanghai“

Este încă viu în amintirea noastră, efectul tragic, pe care l-a avut asupra majorității vedetelor de cinema, filmul vorbitor „Cariera în plină dezvoltare — făurite cu trudă și răvnă — pentru care se deschideau abia orizonturi promițătoare — au fost năruite dintr-o dată, de această exigentă invenție, prețioasă evoluție a artei cinematografice.

Dintre acele victime — am putea spune — care au avut de suferit o demoralizare atât de cumplită ce se restrângea nu numai asupra carierei ci și a întregii lor existențe, făcea parte până mai ieri și Pola Negri. Minunata vedetă, ale cărei performanțe din vremea filmului mut nu pot fi date uitării, a fost sorocită însă cu o soartă mai îngăduitoare. Găsind prilejul — acordat de Willy Forst cu „Mazurca“, — Pola Negri a reușit să recupereze cu un singur film, gloria de odinioară.

După succesul reputat cu „Mazurca“, Pola Negri a fost obiectul unor oferte din cele mai avantajoase. A ispitit-o însă scenariul filmului „Moscova-Shanghai“, care-i oferea în afara profitului material, satisfacția unei creații pe gust.

Filmul, vine la noi după o strălucită carieră pe ecranele străinătății. Este inezest într-adevăr cu o acțiune dinamică și emoționantă, din care se degaja la tot pasul momente de covârșitor sbuc un uman. Realismul în care sunt înfățișate pasajele cele mai impresionante ale dramei, precum și magnifica lor interpretare, trebuiesc neapărat subliniate.

Paul W. gener, care s'a dovedit prin realizările sale de până acum a fi un regisor de mare clasă, a înscenat filmul ireproșabil. A scos de minune în relief părțile culminante ale acțiunii.

Pola Negri și a înscris o nouă creație magistrală prin incarnarea eroinei Olga Petrovna.

Wolfgang Keppler, Gustav Diessi și Susi Lanner, interpreți celorlalte roluri principale, au constituit, în parte, revelații. De remarcat corul căzătorilor dela Don sub conducerea lui Serge Jaroff, care a acompaniat duos unele momente ale filmului.

„Moscova-Shanghai“, este o peliculă de valoare care merită elogiul.

Va rula începând dela 26 Noembrie la cinema Astra — Brașov.

### Vânzare efimă

de tricotaje, ciorapi, chiloți, mănuși,

la firma

## M. BLATT

Strada Regele Carol 30

Au sosit Au sosit

Ciorapi de mătase 649 cu 69 Lei 1-5

### ROMANIA

Prefectura Județului Brașov  
Serviciul Financiar și de Contabilitate

Nr. 15125-1936

### Publicațiune

Se aduce la cunoștința generală că în ziua de 11 Decembrie 1936, ora 11, se va ține la Prefectura Județului Brașov, Serviciul de drumuri, o doua licitație pentru vânzarea pavilionului fost regal, construit în Poiana Brașov pentru Jimborea Cercetășilor, în condițiunile fixate pentru prima licitație, rămasă fără rezultat.

Căsuța de sarcini se poate vedea la Serviciul județean de drumuri.

Brașov, 20 Nov. 1936.  
p. Prefect.

Indescifrabil.  
p. Șeful Serviciului,  
Alex. Taus.

646 1-1

## Atențiune! Inaugurare

Aducem la cunoștința onor. public, că am deschis o sucursală a firmei „ELIMA“ S. A. R., pe strada Regele Carol 19.

Nota specială a acestei întreprinderi va fi organizarea unui magazin special de radio „PHILIPS“, care va avea un Radio-Service desăvârșit, și unde un expert Miniwatt vă va sfătui în toate chestiuni de de lămpi de radio.

Vă rugăm a vizita depozitul nostru, bine sortat în aparate de radio „Philips“ și asigurându-vă de un serviciu ireproșabil, vă stăm cu multă plăcere la dispoziție

„ELIMA“, S. A. R.

Strada Voevodul Mihail 24. Tel. 95.

650 1-1

## Mobile de lux

unele mai frumoase decât altele.

de calitate garantată și cu prețuri extraordinar de reduse, sunt de vânzare în

## VILLA KERTSCH

unde e depozitul „Societății Cooperative a Tâmplarilor“ din Oradea

Tot acolo se pot procura: roșii, scaune pentru copii, scaune-Thonet, toteluri, mese, cuiere, etc.

658

1-5

## Necondiționat

să vă convingeți (personal, că o carne și articole de măcelărie, proaspete, bune și curate, se capătă numai în prăvălia

## KONYA

refăcută din nou, completată și aranjată modern.

Brașov, Str. Hirscher 1. — Telefon 9-01  
Str. Lungă 93. — Telefon 902

628 4-5

## În atelierul meu de croitorie

se execută tot felul de haine civile și militare (reverenzi pentru preoți, robe pentru magistrați etc) după cele mai noi cunoștințe din domeniul

— ARTEI CROITORIEI —

Rog. onor. clientelă să-mi dea prețiosul concurs.  
Cu deosebită stimă

## PETRU STOICA

Diplomat și medaliat al Academiei române de croitorie din București

101 Brașov Str. Regele Carol Nr 25 et I 1-0

## Covoare plușate

în culori veritabile și durabile, modele admirabile

Covoare de pat 520-820 lei

Covoare 90x180 cm.	980-1450 Lei
Covoare 140x200 "	1560-2600 "
" 140x240 "	2100-3700 "
" 200x300 "	3400-5200 "
" 250x350 "	4800-7800 "
" 300x400 "	6600-9500 "

în mare asortiment la

## TELLMANN și WOCET

magazin de covoare

600 — BRAȘOV, Târgul g. A. I. — Membru al Biroului central de credit 2-2

## Curent-gratuit!

Acei cari în timpul dela 15 Noembrie 1936 până la 15 Ianuarie 1937 cumpără dela

## TOTELECTRIC S. A.

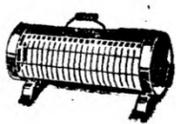
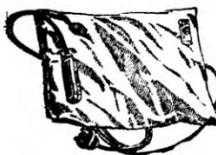
sau la sucursalele de desfacere unelte electrice de gospodărie, promesc timp de două luni curent-gratuit pentru aparatele noui cumpărate.

Fier de călcat

Fierbător

Prăjitoare de pâine

Uscător de păr



Pernă încălzitoare

Sobă electrică

Oală electrică

Lampă pentru mașina de cusut

Amănunte dă biroul nostru.

## Totelectric s. a.

Pentru consumatori de curent dela Uzina Electrică se acordă rate convenabile.

636

2-3

AVIZ. Se caută un încălțător, strung și răspândip  
gar bun cu practică. Distribuitorii acestui post se vor adresa la ziar 647 1-2

Gazeta Transilvaniei

## Atențiune la granița dinspre Ungaria

— Revizuirea permiselor de arme —

Un glas mai mult decât alarmant și îndreptățit ne vine dela granița de Vest. „Sreagul Nostru”, organul „Frontului Românesc” din Bihor, ridică o dreaptă chestiune, — care mai ales acum în totul beștel sentimentale, des înțuite în Ungaria de discursul d-lui Mussolini, — trebuie să și aște ecoul dorit în inimile celor vizaj.

E vorba de permisele de arme. Distribuția acestor permise în felul cum s-a făcut și se face, însemnează un adevărat pericol pentru populația românească a județelor de graniță.

Se știe, că aceste arme se dau pentru vânatoare. Faptul însă, că Românii, mai săraci fiind, nu-și pot permite luxul de a plăti taxa pentru permisul de armă și de vânatoare, face ca aceste arme să ajungă mai ales în mâinile ungarilor și altor minorități mai instărite.

Ori arma, — după cum bine observă „Steagul Nostru”, — e armă. Și tocmai așa o poartă în trebuința la vânatoare de iepuri

ca și la vânatoare de oameni. Și mai departe:

„Mai bine ne lipsim cu desăvârșire de nobila plăcere a vânătorii aici la hotare, decât să servim în caz de răzmeriță, țintă sigură Ungurilor și streinilor înarmați din indolența gravă a noastră”.

În concluzie, ziarul cere o revizuire severă a permiselor de armă; să se retragă cele acordate streinilor și ungarilor și să se dea tuturor Românilor, cari le vor solicita și vor fi recomandați ca oameni de încredere de către o comisie instituită în acest scop.

E o măsură aceasta, pe care în interesul românismului și al întăririi de apărare a granițelor, trebuie să o înțeleagă orice Român.

Iar autoritățile însărcinate cu împănirea ei, să o execute. Și să nu uite înțeleptă vorbă moștenită din străbuni:

„Paza bună ferește primejdia rea”!

## Inaugurarea „Casei Copilului” a societății „Principele Mircea”

Într-un cadru de înălțătoare sărbătoare, Duminică 22 Noembrie a. c. a avut loc inaugurarea și sfârșirea „Casei Copilului” a societății „Principele Mircea”, filiala Brașov, de sub înaltul patronaj al Majestății Sale Regina Maria.

Sărbătorirea s-a desfășurat în prezența d-nei Cantacuzino, președinta „Casei Copilului” din Capitală și a unui select și numeros public, de față fiind și întreg comitetul de conducere al acestei societăți de asistență a copilului, compus din doamne din elita Brașovului.

După obiceiul creștinesc s-a procedat mai întâi la sfințirea acestui local, complet reparat și amenajat, serviciul religios fiind oficiat de către preotul I. Brânzeo, după care a urmat curântul însușit și plin de toată dragostea pentru cei mici și necăjiți, al d-nei Dr. Bleahu, președinta Societății, care a făcut un amplu expoziu al tuturor greutăților prin care a trecut această Societate de la înființarea ei în anul 1920 și până astăzi.

Domnia sa a spus între altele: „Dintr-o înălțoare, unde până mai ieri nu se auzeau decât gemete și scârșnete, prin munca comitetului, cu ajutorul public cum și cu sprijinul primăriei orașului, am reușit să înființăm ceea ce vedeți și Dumneavoastră”.

Într-adevăr, cei care au binevoit să asiste la această sărbătoare, s-au putut convinge de tot ce se poate realiza acolo unde este pusă dragostea și mâna femeii.

Dintr-o ruină s-a ridicat o școală și o cantină model, cu tot confortul și aranjamentul modern. O sală, parcă și prea mare de cursuri, sală de joc cu veselie și o sală pentru matriale, înzestrate cu tot materialul didactic necesar, sunt date în gir și conduse de harnicele d-rectoare a „Grădinei de copii”, d-na Maria Popescu învățătoare, o distinsă și adevărată educatoare.

Cantina este compusă din câteva săli mari, din care nu lipsește o sufagerie curată, o sală de dormit precum și o baie mare cu toate instalațiile.

Colaborarea inteligentă, în cele mai bune raporturi, dintre conducătoarele Societății și conducătoarele „Grădinei de copii” s-a văzut din primul moment. Copii educați din toate păr-

țile orașului, copii de oameni necăjiți, a căror mamă este dusă toată ziua la lucru, copii aduși din de-dimineață și lăsați la cămin, sunt curaj, disciplinați, veseli și perfect sănătoși, căci au în permanență asistență medicală.

Nu putem trece fără să amintim de frumescul program, bine alcătuit și studiat, executat de micii școlari de sub conducerea d-nei Maria Popescu, care a produs numai admiraje și mulțumire. Venită numai de câteva luni la această școală, directoarea a arătat că știe să formeze pe mări elevi.

Cât cât „Bine-ai venit”, cu care s-a deschis programul serbării, cum și „Cântecul cantinei”, au fost cât se poate de bine executate de corei acestor „îngeri ai pământului”.

Poezi frumoase, jocuri naționale în minunate costume românești, precum și dansul „Valurile Dunării” au delectat asistența impresionantă de gingașilor. D-na Maria Popescu, împreună cu elevii săi, a cules meritate laude.

Au asistat la această serbare numeroase doamne, domnișoare și domni.

La sfârșit s-a servit copiilor mase, iar asistența a închinat câte un pahar cu vin în cinstea și p ospitalitatea acestei „Case a Copilului”, care condusă de o fiie înțelegătoare, cum sunt cele de azi, nu ne îndoiim că va prospera mereu.

Elisabeta Hențiu

Conferința d-lui Nichifor Crainic. În cadrul institutului de cultură româno-germană va vorbi d-l prof. univ. Nichifor Crainic mâine joi, la ora 8 1/2 seara în sala de muzică a liceului Hontaras despre „Mistica Germană”, lăurarea liberă.

**Dr. Gheorghe Puiu**  
medic de boli interne și-a mutat  
Cabinetul medical în  
Str. Regele Carol Nr 60 (lângă hotel Coroane)  
Consultă zilnic între orele 5—7

## Informații

Doliu la Curtea Regală Română. Infantele Don Alonzo de Orleans Bourbon, nepotul Reginei Maria a României, a fost omorât în fața Madridului, luptând în rândul trupelor naționaliste.

În urma morții Infantelui, Curtea Regală Română a luat doliu pentru 8 zile, începând din ziua dd 22 Noembrie a. c.

Comunistul Marcel Parker — arestat la Viena. Su pusul român, inginerul Marcel Parker, fost șef al mișcării comuniste în România, a fost arestat la Viena. El activa sub numele de Guggenheim și avea pașaport fals cu acest nume. Cu prilejul arestării lui, s-a confiscat o mare cantitate de material de propagandă comunistă, în limba română.

Conferință. Sâmbătă 28 l. c. va conferința la liceul Andrei Șaguna, în cadrele Universității Populare a Ligei Culturale, d-l prof. univ. Em. Bucușă despre „Câteva aspecte literare românești”.

D-na Florica Ciurea, profesora de canto la Conservatorul „Astra” din Brașov, întorcându-se din străinătate, și-a reluat cursurile. Amatorii de lecții de canto sunt îndemnați a se înscrie la cursuri.

„Marșul Frontului Românesc: Vine Vaida”, muzică de Nicolae Negruțiu, text de Horea Negruțiu, a apărut în editura ziarului „Steagul Nostru” din Oradea, Polatul Băncii „Victoria”, de unde se poate comanda. Prețul unui exemplar 5 lei.

## Buletinul Poliției.

Mare furt de bijuterii. În noaptea de 23/24 Noembrie 1936, autori necunoscuți, au intrat prin spargere, prin pivniță, în casa nr. 12, din Tetz din Str. Mihail Weiss, de unde au furat bijuterii la valoare de 400.000 lei. Cazul este în curs de cercetare.

## Accident mortal.

În ziua de 24 Noembrie a c. ora 12,30 automobilul Nr. 1546 B proprietatea d-lui Inginer Jac Berman din București, condusă de șoferul Gheorghe Barca domiciliat în București pe când mergea pe Str. I. G. Duca în direcția Bartolomeu a lovit grav pe fetița Margareta Mails de 6 ani din Str. Horia Nr. 18. Victima în stare gravă a fost transportată la spitalul Gh. Mărzescu unde după câteva ore a încetat din viață.

Șoferul Gh. Barca a fost arestat și cu actele dresate a fost înalțat per hotului.

## Hoți arestați

În noaptea de 23—24 Noembrie a. c., indivizii Krall Mihail de 19 ani și O kar Tomas de 19 ani ambii din comuna Râșnov au furat o pereche de hamuri în valoare de 6000 lei dela locuitorul Graf Caro din Str. I. G. Duca Nr. 61.

Hamurile au fost găsite la Râșnov la domiciliul lor.

De închiriat 1—2 camere mobilate, lunar, sau anual cu locuință de baie. Livada Poștel Nr. 20 parter. 564 6—0

Cumpăr teren pentru casă sau grădină, preț până la 60000 lei. Oferă amănunțit. (prețul, suprafața), adresați Dr. Pitiș, str. Podul lui Grig 11 Brașov. 640 2—2

## Acțiunea Frontului Românesc la Brașov

### Ședința comitetului județean

Vineri, 28 Noembrie a. c. la ora 10 dim. se întrunește în localul ziarului „Gazeta Transilvaniei” comitetul județean al Frontului Românesc, la care sunt chemați a lua parte toți șefii de sectoare și președinții comitetelor sătești cu câte 1—2 delegați.

### Intrunirea din Brașovul vechi

Sâmbătă, 28 Noembrie 1936, ora 7 seara are loc în sala cea mare a Restaurantului No. 5 din str. Lungă, o întrunire a membrilor Frontului Românesc din sectoarele: Brașovul vechi, Blumăno, S heiu, Dârste și Stupini, la care sunt invitați a participa membrii org nizațiilor cât și prietenii mișcării de renaștere națională, prezidată de conducătorul nostru suprem, dl. Dr. Alexandru Vaida-Voevod.

Vor lua cuvântul mai mulți fruntași ai „Frontului Românesc”, cari se vor ocupa cu evenimentele dela ordinea zilei și cu situația amenințătoare din punct de vedere național a elementului românesc de pe teritoriul orașului Brașov.

Ședința comitetului ca și întrunirea de Sâmbătă vor fi prezidate de șeful organizației, d-l dr. Voicu Nițescu, fost ministru.

## D-l Alexandru Vaida-Voevod în Capitală

Luni a avut loc la locuința d-lui C. Angelescu, președintele „Frontului Românesc” din Capitală, o consfătuire, sub președinția d-lui Al. Vaida-Voevod, a conducătorilor Frontului, la care au participat toți foștii miniștri, cari fac parte din Frontul Românesc.

Au fost examinate problemele politice la ordinea zilei precum și diferite chestiuni în legătură cu organizarea Frontului, în vederea căreia conducerea centrală a convocat pentru Duminică 29 Noembrie, la București, pe președinții organizațiilor județene din întreaga țară.

Cu acest prilej d-l Al. Vaida-Voevod va face importante declarații în legătură cu evenimentele la ordinea zilei.

D-l Al. Vaida-Voevod va rămâne în Capitală până la 1 Decembrie, când va vorbi la demonstrația antirevizionistă a Micii Antante, în calitate de semnatar al tratatului dela Trianon.

La aceeași demonstrație vor vorbi ca exponenți ai statelor aliate, câte un delegat cehoslovac și jugoslav, iar din partea României d-nii G. Tătarăscu, președintele coasiliului, Săncilătea Sa Patriarhul Miron Cristea și d-l Stelian Popescu, președintele Ligei Antirevizioniste.

### În atențiunea alegătorilor municipali.

## Distribuția Cărților de alegător

Se aduce la cunoștința publică, că începând dela 26 Noembrie a. c. până la 25 Decembrie a. c. se va distribui în localul judecătorei în fiecare zi de lucru, dela orele 4—7 d. a., iar în zi de sărbătoare dela orele 9—12 a. m. cărțile de alegător locuitorilor municipiului Brașov.

Brașov, 21 Noembrie 1936.

Jude-Președinte șef, Ionescu

Grefier, Nic. N. Topaiă

## Ultimele informații — Radio.

### Luptele din Spania

Pe frontul Madrid luptele continuă și se dau corp în corp și din casă în casă. O parte a orașului Ovido a fost tranșat în cer de trupele comuniste. În Madrid a sosit un regiment compus din soldați sovietici. A basadele Germană și Italiană au fost evacuate.

## Arestările Germanilor din Rusia continuă

Faptul că au fost arestați numeroși noi cetățeni germani de către autoritățile sovietice produce în Germania tot mai mare fierbere.

## Bela Kuhn în Praga

Cunoscutul comunist maghiar Bela Kuhn a stat icognito timp de o săptămână în Praga, de unde a plecat în Spania.

Pentru adulți și copii debili slăbiți, anemici, nervoși, coezi iessenți și lipsiți de poftă de mâncare

Vinul Tonic China-feruginos Cuteanu

este preparatul cel mai recomandat. Întărește și reconfortează organismul și regenerează sângele. Are gust plăcut, efect sigur și este bine tolerat de organism. Prețul 46 Lei.

De vânzare în flacoane originale de 1/2 kg. la

Farmacia GH. CUTEANU „La Stea”, Brașov Str. Lungă 1.

Cunosătorii preferă numai vinurile

## „Dealul Zorilor”

Sind cele mai alese și naturale Specialități neîntrecute:

Băscata, Riesling, Grasă, Negru Vârtoși și Nicorești, Sunda Cabernet etc.

Stigurul depozit de vânzare la Brașov, în str. Zece Mai Nr. 1 (lângă Fabrica de gaz aerian)

Serom la domiciliu, după cerere